



Om Raademidlerne og deres Kraft.

(Af den gamle Bog, „Christelig opbyggelig Lidsfordriv“ etc.)

Det, som er af Jord i sin Dannelse, kan ikke tilegnes større Stærke, end der er lagt i den Materie, hvoraf det bestaar.

Saaledes bliver Verfaret et skrøbeligt Styr, fordi den Materie, hvoraf det er taget, er Jord; Mennesket kan saaledes heller ikke anlæses stærkere, da det er en afgjort Sag, at det er kommen af Jord og skal blive til Jord igjen.

Alledøstomindst lægger den store Gud mangan en usfatterlig Raadegave ned hos saa skrøbeligt et Menneske, ligesom mangan en dyrebare Gøfens betroer i en Verkruffe. Naar Viseen skal fremføres i noget, saa udvælges hertil ikke altid et Guldfar. Naar Gud vil fremføre sin Raade og Raadens Midler til Menneskenes Salighed, saa lader han dette Viggendefor fremføres, ikke ved nogen Engel, der er bleven bestaaende i det Gode, men ved Mennesker, der selv faldt i mange Stykker; dog værdiger han disse til at føre Forligens Embede til andre Faldnes Opveksling.

Vegemidlerne, der bringes fra Apotheket, vurderes ikke efter den Verkruffe, i hvilken de bevarer, men efter den Vegedomskraft, som deri er forborgen. Saaledes er det ogsaa med Guds Ord og Sakramenter; disse ere derfor i sig selv kraftige nok, hvorvel de administreres (forvaltes) ved skrøbelige Medlæber.

Dr. Cuthber skriver fol. 116 Tom. 11. Aftenb. et Ordet er Guds Ord, hvad heller Gud taler i sit Ord enten ved Salom eller Elias, ved Salomo eller Petrus, ja endog ved Salom. Men, Saaledes er det ogsaa med de store Raademidler, Omendstundt de fremkomme i skrøbelige Styr, saa dog alligevel er og bliver deres Kraft et Viggendefor.

Satan, som ser, hvor stor Kraft hans Rige ligger ved Guds Raades Midler og vil ved, at Gud ikke udelukker nogen fra sit Rige uden dem, som ved Bantro og Raadens Foragt uden Omvendelse udelukket sig selv,

vil saa gjerne bringe Guds Raades Midler i Foragt hos Menneskene, naar det at Mennesket skal ved saadan Raadens Foragt gøre sig selv værdig til det evige Liv. Nu mærker han nok, at den Sjæl, som først har faaet Smag paa Guds gode Ord, ikke saa let lader sig afvende fra at sette Pris paa Raadens dyrebare Midler, men saa forsøger denne snedige Fiende det paa den Raade, at han giver Folk en Afsto for den, som meddeleer, om han derved maatte forlede dem til at saa en Væmmelse for Raadens Midler selv.

Den Nesterstreg lasses ham hos dem, som mene at Guds Ord ikke beholder sin Reubed, dersom det tales af bestemte Læber; som satte Raademidlernes Pris og Ohydighed efter deres Tilstand, som fremføre disse hellige Ting. Men da bliver Satan og saadant hans forførelselige Anslag til Stamme, hvor man onser Viggendefor i Stærret ligevaldt saa dyrebart, som det i sig selv er, omendstundt Stærret, i hvilket det fremføres, harer Feil og Skrøbeligheder. Viggendefor som Satan kan vække min Tro ved at indfælde mig Tvivl om Sakramentets Kraft, dersom jeg gjør mig Tanke om dens Uværdighed, der forvalter Sakramenternes Uddeeling, ligesom vist afviser Satan med denne sin store Fristelse, naar jeg i ensfoldig Tro alene ser til Gud og hans Leds Kraft, som med Sakramentet er forbanden. Han kan da ikke forlede mig til at satte Foragt paa Raadens Midler, naar jeg antager, at det er et Viggendefor omtrent af Gud; han kan heller ikke forsøge mig til at tvivle paa dets Kraft, naar jeg betænker, at Gud derfor har overantvaret dette Viggendefor i saa skrøbelige Hænder, paadet saadant Hænder maatte meddele mig hvad han selv har beredt mig.

Siden Gud udvalgte vore Viggendefor til at være Quæholdere over hans hemmelige Ting, saa kan jo ingen af disse Quæholdere lige sig fri for Skrøbeligheder; og dersom vi da ikke kan gøres delagtige i Guds Raades Viggendefor uden det skal fremføres i saadant et Styr, hvad vil vi da agte derpaa, om det ene Styr er mere

eller mindre skrøbeligt end det andet?

Kongens Raade er lige kraftige, hvad heller den overleveres ved en tro eller utro Kongens Tjener, saalænge der ikke tages fra eller lægges til Kongens Ord, stunde da Kongens Raades Raade kunne formindskes ved den Feil, de have, som ere Sendebud i Christi Sted? Ingenlunde. Deres Skrøbelighed vækker ikke Guds Kraft, og saalænge de ikke forslette Raadens Midler, saa formindskes Raaden ikke derved, at den fremføres ved dem.

Alleparten vider andre Veien men kommer selv ingen Steds. Naar og hans Familie blev dog bevarede i Arken, skjønt Vogningsmandene, som havde hjulpet til at fuldføre den, omkom i Svandfloden. Saaledes kan en nok prædike for Andre saaledes, at de bliver frelste, endstundt han selv bliver forludt. Da Kristus udvalgte alle tolv Apostle til at prædike og at døbe, var Judas ogsaa deriblandt; men hvem tør tilskrive de Guds Ord, der blev talt ved hans Mund, det Daadens Band, der blev udøst ved hans Haand, derfor mindre straffet? Vilkelig handle vi derfor, dersom vi mere ser paa Arken end paa Reisterne, som bare Arken, mere agte paa Viggendefor end paa Stærret, hvori det fremføres.

Er Stærret da end skrøbeligt, saa fremføres det dog et Viggendefor. Derfor skal vi antage Viggendefor med Skrøbelighed som de, der ligesom dets Turværdighed, og angaaer Stærret med Forligbed, fordi vi vide, at det er skrøbeligt.

Naar vi nu ogsaa ville anse Raadens Midler, forsondte deres Anvendelse angaar, da er hver af dem for sig et stort Viggendefor, men naar disse af Hjertene ere blevene modtagne, saa ere Hjertene, som det beredte, del skrøbelige Styr.

Guds Raadepagt stattes med os i Daaden, behøver i sig saa stort et Viggendefor, at Søndernes Forladelse, Retfærdigheds Uaguelse, Fred med Gud, Saligheds Forstærking bliver os til Del i samme Daadens Bogt; og dette underskrives tillige saa at sig, med Daadens Vand og

Jesu Blod. Men hvor skrøbeligt Stærret har været, hvorudi dette Viggendefor blev lagt, stundes da, naar vi ved tillagen Alder kommer til Oplysning om, hvor ofte, hvor ofte, hvor let vi have brudt vor Daads Bogt, Guds hellige Ord er uslægt et uslægteligt Viggendefor; thi dersom vi skatere en Rings Værd efter den Røtte den bringer, hvor højt maa vi da ikke vurdere Guds Ord, som er værdigt til at gjøre vore Sjæle salige? Jacob 1 B. 21.

Naar Guds Ord læres, saa overleveres dette Viggendefor os til Bevogring i Hjertet, men naar vi ere glemsomme Tilhørere, saa vise vi, at Stærret er skrøbeligt, hvori Viggendefor er bleven lagt og overantvaret, Raadens dyrebare Midler i Alverdens Sakramente ere saa dyrebart et Viggendefor, som Retfærdighedens, Visesens og Salighedens Krone selv; thi da vi i, med og under de hellige Ting i Sakramentet omtrent den Herrens Jesu Vegeme og Blod med al sin Retfærdighed, saa forstærkes vi ved disse Segl, der hestes til Guds Forrettelser, om al den Saligheds Krone, vor Herre Jesus kunde istaamtere os. Kristi Retfærdighed er af Gud bleven godkendt for at kunne stamme os Saligheden.

Men dersom Stærret, hvorudi vi bære dette Viggendefor, ikke var saa skrøbeligt som det er, da var det os ikke betydet at bruge det som alle som Indstillelsens Ord tilholder. Dog forlæge vi ikke over denne vor Skrøbelighed; thi saalom Gud vilde, at vi vare skrøbelige, har han end disse Raadens Midler villet meddele os fra Raadets Viggendefor til Troens Beskyttelse; og naar vi bærer dette Viggendefor saa godt vi kunne, er det Gud velbehageligt; thi saa ved, at vi ikke kunne bære hans Viggendefor, som ved Troen bliver vort, underledes end i skrøbelige Styr. Fordi Gud hender vor Skrøbelighed, saa har han ikke alene indlat Daaden til at stutte Bogt med os, men endog har givet os sit Ord, der skal paaminde os, naar Bogten er brudt; træste os, naar vi ere nedslagne over Bogtens Misholdelse, underdøse os, hvorledes vi igfen skal komme i Bogt med Gud,

henslæ og til Alverens Sacramente, hvis Brug bestyrker vor Tro, som er den Grund paa vor Side, hvilken vi rakte Gud saa ofte, vi forne Fagten med ham og modtage Forladelse.

I al denne Gaadling mellem Gud og Menneskene mærkes Fuldkommenhed og Ufuldkommenhed; Fuldkommenhed i Riggedesfæret paa Guds Side; Skrøbelighed i Skaffens Bevarelse paa Menneskets Side.

Mennesket er et skrøbeligt Vær, thi den menneskelige Natur maas rettelig kaldes et sprækket Vær og det menneskelige Hjerte et aabent Vær. En utillproppet Blæse, et utillbundet og aabent Vær kan ikke hindre, at Kraften af Strålingsstrålerne færrager. Naar man har et sprækket Glas, maas man frygte for, at noget af det, som deri gudes, flydes. Saa snart det med Akademikernes Bevægelse i vore Hjertes, da dette er saa aabent for Verden og har saamit saa store Sprækker ved Afsjælden. Afledningsindretning er det dog i disse skrøbelige Vær det siggende Vær skal bæres, fordi Riggedesfæret er selv det Midde, som skal hjælpe Værrets Skrøbelighed tilrette.

Forde vi ere saa skrøbelige, jelle og fænde vi; men berømt vi ikke havde Sunden, havde vi heller ikke Sjældenens Forladelse behøvet. Nu udbødes vi til Guds Naade, ikke som Skæffe, men som Sunde, der frænge til Guds Forladelse. Den Gud, som saaledes indbød os, kaster ikke Brag paa os for vor Skrøbeligheds Skuld, efterdi han ikke tybbed os til at fremkomme med nogen egen Retfærdighed, men kaldte os til at træde frem i Skrøbelighed for at ankomme den Fuldkommenhed, der er i Kristi Retfærdighed.

De, som Gud forskyder fra sin Naades Rindler, forskydes enten for deres vedværende Vantro, Udbødsfærdigheds Hæfveri eller aandelige Gnomods Skuld, men aldrig for deres Skrøbeligheds Skuld; thi hast forde ere skrøbelige og svage, frænge de til Naademidlerne, og just da, naar vor Sjæl i en aandelig Sangen eller Retfærdighed hender sin Traag, er vi værdeligen beredte til at hærsk ved Naadens Rindler mod vor Skrøbelighed.

Missionær Skreforud død.

Møder Rødelgræn til Sathalistskissionskomiteen afgik Missionær Lars Olsson Skreforud ved Døden Søndag Aften den 11de Dec. paa Ebenezer Station i Sathalistan.

Alle som i det senere har læst Efterretningerne fra Ebenezer, har maattet glæde sig fortvællt med, at dette Dødsfald snart vilde indtræffe, thi den blev svagere og svagere efter hvert, og efter har man jo vidst, at

Skreforud var en til Døden viet Mand, lige siden han for flere Aar siden blev rammet af Slag. Men ventet eller uventet, det er i ethvert Tilfælde vemodigt og tungt at modtage Efterretning om, at den hjemvæsterte, troesfærdige og overmaade daglige Missionær er vandret bort.

Lars Olsson Skreforud var født den 1de Februar, 1840, i Haaberg Prestegæld, Gudbrandsdalen. Hans Færdomsstien var en Husmandsplads, men i Vondens løve Stue og i Husmands Hytte er mangen af Norges gjæveste Sønner født. Hans gudfrægtige Mor søet tidlig en sterk Indvirkelse paa ham, og allerede i sin Ungdom blev han alvorlig vakt, men kom i det Selskab og blev sammen med sine Kammerater anslaget for Lovel, som han alene maatte udføre ved Bødsfængslet, da han negtet at angå sine medfærdige.

I Bødsfængslet gjennemgik han sit Vans store Kæmpe. Sunden og Fortøbbelsen i al sin Værd stod levende og klar for ham, og sjelden har vel nogen udfærdiget en værdigere Kamt, end den Skreforud udfærdiget i Bødsfængslets tause, mørke Celle, før han endelig kunde træ sig færdt af Naade for kristi Skuld, og fra da af blev han en ny Mand.

Ved at læse om Sværten, Peter Hjelsholt, vistes det Missionærstærker hos Skreforud, og med ufærdoselig Energi begyndte han at forberede sig for sit fremtidige Arbejde. Paa utærdelig kort Tid tilegnede han sig paa egen Haand baade Græsk og Latin, Engelsk, Tysk og Fransk, og sit Kæstamente lærte han ontrent udenad.

Han ansøgte om en Optagelse i Den norske Mission, men kom senere til at rejse til Berlin, hvor han traf sammen med sin livslange Ven og Medarbejder, Daniken. Hans Peter Pærefærd. Han fik Plads paa et mekanisk Værksted, men blev snart optagen paa Prochnows Missionskole, og i 1863 blev han af det gøstærste Missionsfærdskab udsendt som Missionær blandt Hol-Folket i Indien. I November næste Aar blev Pærefærd og Gulsten samt Skreforuds Forlovede udsendt.

Samarbejdet med ovennævnte tusse Selskab blev dog ikke langvarigt. Strid og Splid berislet i Missionen derude, og Pærefærd og Skreforud kunde ikke trives blandt Lyfterne. Uden Vænge, uden Venner og uden Forbindelse med noget Missionsfærdskab lagte de sig da i 1866 en ny Missionsmark. I April 1867 drog de „paa Aars og under Ven.“ ind i Sathalistan. Ved Vandsørens Bevægelse bogget de sin første Vædhotte i Landet, og her blev Ebenezer Missionsstationen grundlagt blandt de

ca. 3 Millioner Sathaler, et i hedenste Raster og Afguderer dybt nedfærdent og af Røgerfærdie udvint Folk. De fik lidt Støtte af nogle kristne Bengaler og senere den af en engelsk Mission, som de dog snart skildte sig fra. Imidlertid havde Skreforud tilegnet sig saa meget af Landets Sprog, at han kunde begynde at præke for Sathalerne. I Mars, 1869, blev de tre første Sathaler døbte, af hvilke den ene var den senere vel kjendte Siram, og ved Udgangen af 1869 blev den første Færdingekristne Menighed i Sathalistan, bestaaende af 15 Medlemmer, organiseret. Fra nu af begyndte Missionsarbejdet at styde Vest, indtil at Sathalistskissionskomiteen nu tæller 35 Noveditationer, 18 udsendte Missionærer, 274 indfødte Arbejdere, 10, 313 døbte, og Rindler har der til enhver Tid kommet ind nok af.

Men saadanne hjemmefærdige Fremfærdt i Guds Rige kunde ikke gaa af uden bitter og seig Modstand. Snart var det hinduistiske Høddinger, og atter igjen bengaliske Røgerfærdie, som reiste sig til Kamp. Landets Overhødding fik i en Naadefærdingssamling at igjennem, at Missionærerne skulde jages ud af Landet, de døbte skulde hænges, og den første Kirke i Ebenezer kaste man Ud paa. Imidlertid blev Høddingen arresteret for en Forbødsfærdie og sat i Straf, og Missionærerne og de døbte fik være i Fred. Da Høddingen kom ud af Fængslet, var han dødsfærdig. Skreforud gif til ham, gav ham Medicin og bad med ham, saa han blev baade frisk og færdt og blev senere den eneste Ven af Missionen. Og nu blev Religionsfrihed indført i Landet.

Ved indtrængende Førdstillinger fik Skreforud bevæge Røgerfærdien til at undersøge Røgerfærdiens Færd i Sathalistan, af hvilket Resultatet blev, at deres Magt blev knækket. Andre nyttige Lovs blev ogsaa vedtagne, deriblandt et Forbud mod sterke Drikke, og alt dette skyldes værdeligen Missionær Skreforuds kraftige og taktfulde Optreden.

Ved Siden heraf har Skreforud udfærdt et værdeligen litterært Arbejde. Han har omdannet Sathalistsproget til et Skriftsprog og skrevet Grammatik og Ordbog baade over det og beslegtede Sprog. Endvidere har han samlet Sathalernes Historie, Gadelære, osv., oversat Bøger til Sathal, og endelig har han sammen med sin Medarbejder, Vedding, oversat Bibelen.

I 1880 blev Kolonien Kolum anslagt, 100 Mil øst fra Sathalistan, og senere har man begyndt Mission blandt Rindlerne, nordøst fra Kolum.

Skreforud har i sin 43-årige Missionsfærdie besøgt Hjemlandene 3 Gange, første Gang i 1873—1874. Ved sin indtrængende og hængslende Naade at tale paa isærdedes det ham at vække en værd Interesse for sin Mission i de skandinaviske Lande og i England. Under sit andet Besøg, i 1881—1883, blev Skreforud viet til Prest. Paa sin tredje Hjemreise, i 1894—1896, besøgte han ogsaa Amerika, et Besøg som endnu erindres med taknemmelig Glæde for den sterke Spore det gav til en kraftigere og afmærdeligere Deltagelse i al Missionsværdeligen.

Nu er Missionær Skreforuds lange og værdeligenfærdige Dagværdt endt, og ved at kaste Blisset tilbage paa hans Livsindvirkning og eiendommeligen Værdeligen samt henover de Storværdter Gud gav ham at udfærd, synes der ikke at være nogen Tvil om, at blandt Norges mange fremtrængende Værd og blandt Missionshistoriens mange Værdbrødre naar Husmandsamen, Lars Olsson Skreforud, i første Række.

Nu er den værdt Stridsmand naadit hjem til Hvilen fra sit Arbejde, og ikke bare den skandinaviske lutheriske Kirke, men hele Guds Menighed paa Jord, som kjendte Skreforud og hans Arbejde, tæller Herren for, hvad han gav os ved den hedenfærdt Ven og Medarbejder.—„Luth.“

Rapport fra Førdingskomiteen.

Førdingskomiteen mødte i den Førdede Kirkes Seminar, Tirsdag den 13de December, 1910, kl. 10 Form.

Tilstede var,

Fra den Norske Synode: Prof. Dr. Stub, Prof. Dr. Hvilsofer, Prof. Brandt og Pastor Rindelsen.

Fra Høddens Synode: Pastor Eastvold, Prof. Wæ, og Pastor Sandven.

Fra den Førdede Kirke: Førdmand Dr. Dahl, Prof. Rindahl, Prof. Dr. Pærdman, Prof. Dr. Schmidt, Prof. G. Ar. Johnson og Prof. Wæwig.

Pastor Eastvold, Komiteens Førdmand, aabnet Mødet med Andagt og kaldte derpaa Mødet til Orden.

Til Førdmand valgtes Past. Eastvold.

Til Sekretærer, Prof. G. W. Wæwig og Prof. O. G. Brandt.

Sessionsfærdien bestemtes til kl. 10—12 Form., 2—baud 5 Færd.

Prof. Stub oplæste følgende Erklæring:

„Ved den norske Synodes Di-Striktsmøder laar fremlagdes Protokollen over Førdhandlingerne mellem Rørdrepresentanterne for Høddens Synode, den førdede Kirke og den norske

Synode. Formændene kom ikke i sine Jædderetninger med Angreb paa den forenede Kirke.

Distriktsmøderne erklærede, at de fastholder den Være om Udøvelsen, som findes i den 11te Artikel af Konfessionsformelen, og at de i den Række af Sætser, som blev fremlagt af den norske Synodes Repræsentanter og behandlet i tre Møder af Mønstrene, fandt Sammen af Konfessionsformelens Være eller den saakaldte første Væreform. Samtidig erklærede de, at de ikke ansaa Brugen af Væreform for Kirkeudfyllende. Der kunde derfor tiltrøds for forskjellig Væreform være Troensrigbed, naar man kun gærdede sig mod Misbrug.

Imidlertid har den forenede Kirkes Formand, som samtidig er Formand for den forenede Kirkes Forhandlingskomite, i sin officielle Kapacitet, medens Forhandlingerne nu er i Gang, fundet sig berøvet til i sin Jædderetning til den forenede Kirkes Karsmøde at erklære, at disse Sætser „indeholder visse Værdomme om Udøvelsen, som ikke stemmer med frelst Samvittighed kunde tilstømme som bibelsk og lutherisk Være.“ „Og dette blev da ogsaa,“ siger han, „ganske tydelig og grundigt paavist af Skrift og Bekjendelse.“

Disse Sætser, som den norske Synodes samtlige Distrikter har erklæret som Udtræk for bibelsk lutherisk Være, har Formand Dahl for Offentligheden fremstillet som indeholdende Værdomme, som ikke med frelst Samvittighed kan tilstømme som bibelsk lutherisk Være.

Hvis vore Distriktsmøder havde kendt til Formand Dahls Dom over vore Sætser, saa havde de nok, efter hvad der er bleven udtalt af mange, stillet sig anderledes til videre Forhandling med den forenede Kirkes Repræsentanter.

Derfor stiller vi som uafviselig Krav for videre Forhandling med den forenede Kirkes Repræsentanter, ikke at vore Sætser behandles som Statskræfte, men at der paapeges, i hvilke Sætser den ubibelske og ulutheriske Være indeholdes, at der leveres Tekst herfor, og at disse Punkter danner Grundlag for vore Forhandlinger.

D. S. Stub,
Job. Abisaker,
H. Wikkelsen,
O. E. Brandt.

Det femte Medlem af Komiteen, Formand O. F. Bangsnes, var forhindret fra at komme.

Forslaget af Prof. Johnson „at vi lægger Sætser Gammels Sætser til Grund for vore Forhandlinger.“

Mødet slutted med Herrens Bøn.
Tirsdag Eftermiddag.
Onsdag ved Past. Gæstbold.

Formand H. Hansen ankommet. Prof. Johnsons Forslag antaget. Beslutning om Sætserne behandles paafravis.

Punkt 1 læst. Prof. Dr. Stub erklærede, at den norske Synodes Kollokvier ikke tar Del i Forhandlingerne.

Prof. Hansen foreslog: Fælleskomiteen anmoder den forenede Kirkes Komite om at fremsomme med et eller flere af disse Differenspunkter imorgen tidlig.

Prof. Skidahl gjorde dette Amenement: og at disse Punkter behandles ved dette Kollokvium.

Soaledes omendret antoges Forslaget.

Paa Spørgsmaal om den norske Synodes Kollokvier vilde møde med Fælleskomiteen, efterat denne Jædderetning var gjort, erklærede de, at de i Denhold til Grunde, som var anførte i Diskussionen, maatte svare Nei.

Protokollen læst, rettet og antaget.

Mødet slutted med Herrens Bøn.
E. J. Gæstbold, Formand.
E. W. Glemvig,
O. E. Brandt, Sekretær.

Reale Bemærkninger til ovenstaaende af den norske Synodes Komite:

Det i vor Erklæring stillede Krav paa Retfærdighed, nemlig at den af Formand Dahl i hans Jædderetning til den forenede Kirkes Karsmøde i Sommer udtalte Dom over vore Sætser først og fremst bliver Ogenstand for Behandling, dens Berettigelse bevist, eller Dommen tilbagekaldt, blev nedstemt. Men ikke nok med det: Formand Dahls Dom blev godkendt af andre af den forenede Kirkes Komite. De gamle Værdomme for folkt og talvise Være gjentagne. Der blev insinueret, at der i vore Sætser var Samvittighedsforholdning. Under disse Omstændigheder skuede vi ikke nogen Udflugt til nogenlunde frugtbringende Forhandling, hvilket vi Gæstbold Gang udtalte i Mødet.

Vi troede derfor, som Stillingen nu var fra den forenede Kirkes Side, at vi ved at træffe os tilbage handlede saaledes som vi skyldte os selv, og i Coerensstemmelse med vore Distriktsmøders Opdrag til os, nemlig at forhandle, saalænge vi kunde gjøre det med Naad om Frugt.

Til det viselig velmente Forslag, som nylig blev gjort af en af Ganges Synodes Repræsentanter om paa den af ham nævnte Naade dog at tage lidt Hensyn til vort Krav har vi som dette at bemærke:

Efterat Sagen var afsjort imod vort Krav, de gamle Værdomme gjentagne, Behandlingen af en ny

Statskræfte allerede paabegyndt, og vor Erklæring om ikke at deltage mere i Forhandlingerne sigloven — efter alt dette at lade det som for os var den store Hovedsag nu, og hvis Behandling var den uafviselige Betingelse for vor Deltagelse i Mødet, tilde en ren Tilfælde, som efter foregribende kunde behandles under Mødet — ubestemt naar — hvem kan vente saadant, hvis man vil være retfærdig?

Kan man have Frimodighed til offentlig at sælde en saa kænede Dom over vore Sætser, saa maatte man vel saa nogenstunde ialfald ikke mindst efter at være bleven opfordret af vor Kirkeledende til at komme med en Bædregserie) have Besværer paa rede Naad, naar man i et Møde som dette blev krævet til Regnskab derfor, istedenfor at ville blive i Forgrunden en anden Sag, i hvis Behandling vi under de nævnte Omstændigheder ikke kunde tage Del.

Vi maa dog beklage, at disse Arbejde, som har været drøvet i saa lang Tid, og hvortil saa mange og store Forbaabninger var knyttede, skulde staae her. Vi havde i al Ovrighed troet, at den forenede Kirkes Rand var fæstet og nærmet. At der skulde blive et Brud nu, efterat man med Indtagelse af Dr. Schmidt — Dr. Pæfmann var i Norge — havde tilstømt Sætserne om Kædet og Omvendelsen, som vi ansaa for afgørende, det er os uforfærligt. Vi taler her som om den forenede Kirkes Repræsentanter; vi Ganges Synodes Repræsentanter har aldrig under noget Møde med os sagt et Ord mod den Være som vore Sætser indeholder.

Det er let at rive ned.

Det er altid godt at huse paa, at Jæddering i Verden er lettere end at rive ned og ødelægge. For at gjøre dette behøver man hverken Fortid eller Karakter, men alene Lust og et Par Kræfter. En Gæstbold kan rode op en Høve; en Døme, som spætter efter Orme, kan ødelægge i en Uge, hvad Naturen og Ørtneren har behøvet Aar til at frembringe. Den gamle Medrian med en Slæbe i Kæben kan ødelægge den herligste Samling af Billedstøtter. Jæddering er lettere end at finde Jæll, at rive ned og ødelægge. En Christ kan man i et Øjeblik lætte paa en Sikkels, og den vil daglig træffe til sig af det Støv, som fløver omkring.

Bibelen er den eneste Bog, der passer for alle Mennesker.

Guds Ord er Menneskets herligste Eie.

Pacific Herald's Adresse er nu Parland, Wash., 116 Stanwood, Wash.

Dr. C. Quevli
Behandler Sydomme i
Øren, Næse, Hals og Bryet.
Kontorlok. Kl. 1—5 e. m.
Mandag, Onsdag og Lørdag ogsaa
Kl. 7—8 e. m.
Kontor: 1018 Fidelity Building.

New York.
LUTHERIK PILGRIM-HUS
No. 8 State St., New York.
Nærmeste Hus ved det nye Landingssted for Emigranter
Kristeligt Herberg for Indvandrere og andre Rejsende.
Pastor E. Peterson, Emigrantmissionær, træffes i Pilgrim-Hus og staar Emigranterne bi med Raad og Daad

'We sell for less' Ind. 304X
JESDAHL-HOLMEN CO.
The Daylight Store
Complete Line of
Ladies Suits, Cloaks and Dresses
Men's and Boys'
Suits, Hats and Furnishings
2811-13 Colby Ave. Everett

A. C. Carpenter I. G. Holt
HOLT ART CO.
Framed and Unframed Pictures
Artists' Materials
Framing Pictures our Specialty
Tel. Main 5750
765 C Street Tacoma, Wash.

MT. VERNON STATE BANK
Mt. Vernon, Wash.
Directors:
E. Feiman, Pres.
O. Gunderson, Vice-Pres.
R. I. Davis, Cashier
J. E. Shragger
A. Chiberg
Pres. Scand.-Am. Bank, Seattle
Swedish Council

STEVENS
NEW VISIBLE LOADING REPEATING RIFLE NO. 70
The most accurate .22 Caliber Repeating Rifle made.
Two models, one made for 20 shot, the other for 25 long rifle cartridges.
Handles 15-22 short cartridges, which are changed in eight seconds using just one chamber. For the 22 long rifle, 22 cartridges.
Weighs 15 pounds.
Extra strong double extraction.
THE STEVENS No. 70 REPEATER is absolutely guaranteed and gives unexcelled satisfaction.
Fitted with best front and sporting rear sights.
List Price \$25.00
Just as they come in many countries and are sold by dealers everywhere. Write for literature and to receive our famous "Guns and Shooting" magazine.
The Stevens and Repeating Gun Co. 1000 Broadway, New York, N.Y. 10003
J. STEVENS ARMS & TOOL CO.
P. O. Box 3022 CHICAGO, ILL., U.S.A.

Pacific Herald

Kristeligt Ugeblad udgivet af Prestesamfundet for Pacific Distrikt af den Norske Synode ved en Komite.

Entered as second-class matter November 6, 1908, at the post office at Tacoma, Wash., under the Act of March 3, 1879."

All vedrørende Redaktionen indsendes til A. D. Bjerke, 1818 Donovan Ave., South Bellingham, Wash.

Alle Nyheder, Bekjendtgørelser og Notiser indsendes til "Pac. Herald" Room, Puget Sound Posten, Tacoma, Wash.

Forretningsfører
Mrs. S. E. Peterson,
Parkland, Wash.

Bladet koster
For Karet \$.75
For Karet til Canada..... 1.00
For Karet til Norge..... 1.00

Adresse: Parkland, Washington.

Har ikke Tid.

Ikke saa fælden hører vi, at Joff undskulder sig med, at de har det for travlt, naar de opfordres til at komme til Kirken for at høre Guds Ord. Vantundes de om at bruge Guds Ordtid hjemme for sig selv og sine Børn. Saa heber det: "Har ikke Tid."

Arbejdsmanden har ikke Tid til at besøge sig med saadant. Han maa jo tidlig gaa til sit Arbejde, og naar han kommer hjem, er han træt og udfattet til at besøge sig med Læsning af Guds Ord. Sofs Dage i Ugen glemmer de sig, og naar Søndagen kommer, er han for træt og udfattet til at gaa i Kirken han maa da være bleven og være sig.

Forretningsmanden stræver i sin Forretning fra Morgen til Aften. Hans Tanke beskæftiger sig dermed tidlig og sent. Med de Tanke mangler han om Morgenen, og med de samme Tanke falder han isov. Naar Søndagen kommer, er han enten for træt, eller han er beskæftiget med sine Regnskaber og har derfor ikke Tid til at gaa i Kirke.

Quindernes har ikke Tid at gaa i Kirke om Søndagen. Hun maa arbejde hørdt med at saa Børnene paa Søndagskolen, og desuden maa hun stille Middagen færdig. Saa man kan saa et godt varmt Middagsmaal.

Skolegutterne har det saa travlt med sine Lekser, at han for den Sags Skyld ikke kan gaa i Kirke eller beskæftige sig med Guds Ord.

Saaledes har enhver sin Undskyldning. Men mon da disse Undskyldninger ogsaa virkelig er berettigede?

Er vor Tid saa forfælselig fra enhver anden Tid, at det nu skulde være saameget værre at tage sig Tid til saadant?

Nei; men den gamle Adam er altid den samme. Den finder altid en Undskyldning for ikke at ville høre Guds Ord. Hjært. Ven, fjender du ikke igjen dine Undskyldninger i Jesu Vignelse om den store Nadver? "Jeg har hørt en Ager og har forment at gaa hen at se den, jeg beider dig har mig undskuldt." En anden sagde: "Jeg har hørt om Bar Olier," og en tredje havde taget sig en Gæst til sig og af den Grund havde de ikke Tid.

Godt siger nu Herren til disse Undskyldninger? "Søndelig, ingen af dem skal smage min Nadver.

Du gjør derfor vel i, at tage dig Tid ialfald og sværge dig selv, hvor dette berer hen. Du har netop nu begyndt det nye Aar. Vil du da vedblive at undskulde dig selv med, at du ikke har Tid at høre Guds Ord? Du er saa optaget med Livets Gjærmaal, at du ikke har Tid at sørge for din uadædelige Sjæl. Men, hvad gælder det et Menneste om han vinder den ganske Verden, men tager Slæde paa sin Sjæl?

Den ene Dag gaar efter den anden, og det ene Aar gaar efter det andet, og længe du ved af det, er du stillet Ansigt til Ansigt med Dødsrægen og Evigheden. Men du da kun undskulde dig med, at du ikke har hørt Tid. Nei, da vil det lyde: "Gjør Regnskab for din Gudsforvaltning!"

Gud give, at vi alle i det kommende Aar maa finde Tid til at høre Guds Ord i Kirke og Hjem!

Vort Arbeidsfelt.

Pacific Herald's Adresse er nu Parkland, Wash., ikke Stanwood.

Tacoma, Wash.

Kæmpelse Onsdag Aften.

Ungdomsforeningen møder Torsdags Aften i Kirkens Værelse.

Konfirmanderne møder Lørdag Morgen kl. 10.

Gudsstjeneste forfælskende Søndag Aften kl. 7:45 af Pastor Bergesen fra Ballard. Og saa paa Skiftet (Cath Wright og J) Aften kl. 7:45. Engell Gudsstjeneste Aften kl. 8:00 af Pastor Duchthausen.

Kvindeforeningen holder sit Mars-

Menigheden holder, om Gud vil sit Marsmøde den 9de Januar.

møde Torsdag den 12de Januar, i Prestegaarden, 912 So. 17 St. Alle er hjertelig velkomne.

So. Tacoma, Wash.

Gudsstjeneste Søndag Formiddag kl. 11. Aften kl. 7:45.

Det aarlige Menighedsmøde afholdes Mandag Aften den 9de Januar. Alle fremmedrettede Medlemmer anmodes om at møde frem. Andet interesserende er ogsaa velkomne.

Bryllup. Alfred Wedeberg og Miss Theresia Habel blev agetviet i Brudens Forældres Hjem, 2314 So. 6 St. Onsdag Aften den 28de December. Brudgommen er gradueret fra Pacific Lutheran Academy, Parkland. Vi ønsker de nygifte Lykke og Velgaaelse gennem Livet.

Stor Fæst havde Ungdomsforeningen Kvartersdags Aften. Lokalet var fyldt med Gæster. Program saavel som Bevertning var af første Klasse. Foreningen møder igjen Torsdag den 12de Januar.

Stanwood, Wash.

Lars T. Laab, som i længere Tid har ventet Hjemløs, døde stille og rolig den 28. Dec. i en Alder af 81 Aar. Han kom til Amerika i 1850 og har boet i Iowa, Minnesota og Washington. Han efterlader 9 Børn, 35 Børnebørn og 15 Børnebørns Børn. Han har i mange Aar været Menighedsbetjent og gik ud i sin sidste Tids Tid til Alters. Pastor T. V. Øredig, som da vikarierede, besøgte og velsede den gamle. Han blev under stor Deltagelse begravet den 31 Dec. Det var mærkeligt, just som det gamle Aar vandt hen, maatte vi være denne gamle Mand til Graven.

Mr. Laab og Hustru blev agetviede af Past. Brandt i 1853. De tilhørte i lang Tid Dr. B. Aarens Menighed, og dette Benskab har viselig været til Velgaaelse. Nu er Laab den gamle Prest og Sognebarnet lagt til Hvile. Og naar disse Fædre lægges i Graven, maa vi af den anden Skat holde Arven i Hæd og bede Herren om Trost i vort Kristensald. Hustru og følgende Børn, som alle bor i dette Strøg, overlever ham: Elias, Carl og Lawrence Laab, Mrs. Tommerud, Mrs. Holton, Mrs. Kincaid, Mrs. Anton Nelson, Mrs. Leorfen, Mrs. Gilbert Dale. Han boede i flere Aar paa Camano-Øen, og en

stor Skare af Roboer mødte frem for at ledsage ham til Graven.

Almira, Wash.

Konfirmation. Søndag den 27de Nov. var en stor Konfirmationsdag for vore Trodsbrødre bosat op i Bafferne 10 a 15 Mil nord for Quincy, Wash. Thi to, nemlig Wurtle Quella, Dorthea Hagen og William Leonard Hagen, glemte da sit Taabsløste. Uge efter Konfirmation blev Herrns Rudward mødt til Bestyrrelse baade for de unge og deres Slegtninge og Venner. De konfirmerede er Datter og Søn af Mrs. Maria Hagen, som iherdig havde stridt for at hendes Børn ogsaa kunde opnaa dette høie Maa. Skjønt Taage og Snefuld var der en stor Forsamling tilstede, og det maa jeg sige, at skjønt det maatte er tarveligt i mange andre Henseender blandt disse, saa er de dog, hvad Guds Ord angaar, rige paa Gudsvelgaaelse. Saa at hverken blir den lange Vej for vanskelig ei heller de tunge Baffere for tunge for dem, naar Guds Ord prøvdes i det nordre eller søndre af de to Skolehuse der oppe i Bafferne.

Ikke at glemme, at der ved denne Leilighed blev optaget en Kollekt, hvoraf den største Del er sendt til Past. S. V. Tallafons vedbrændte Kirke.

G. A. S.

Camano, Wash.

Fra Julefest til Sørgefest. Dette maatte Camano Menighed især erfare. En ung Gut, 18 Aar, draknede et Par Dage før Jul. Hans nærmeste Slegtninge er Forældre og Søskende i Danmark. Selvsigelig saa det paa dem som her kendte ham at besøge Begravelsen. Kirkealmuen gik fra Kirken direkte til Gravpladsen, hvor man mødte frem med Viget, Underlegene, som forrettede ved Graven, har frettet et længere Brev til de fjære i Danmark, ligesom flere andre ogsaa har lovet at de vil skrive. Denne unge Mand's kostige Død har gjort et dybt Indtryk paa hans jevnaldrende. Saa vil de denne unge Vandrer efter det korte Dagvær!

Da teller Vandringmand Over Dags fuldebrødt Vile. Erindring om hans Land Er alt forud en Hvile. Jo mere han har drøjet Da Reiserer pløjet Jo nærmere ved sit Hjem Des frister' gaar han frem.

R. A. C.

Selen Brown.

Fra Casland kommer det Sorgenfulde, at lille Selen, Mrs. Anna Browns yngste Barn er død. Hun blev begravet Juleaften i Caslands gamle Gravlund. Medens vi lykønsker lille Selen, som nu er hjemme hos Gud, føler vi den dybeste Sympati med den haardt prøvede Moder og Søskende. Det har været Sorg paa Sorg for disse Hjerte. Vemmer vil erindre Paul Brown, som døde i Casland. Han erindres af alle, som kjendte ham som en af Akademiets frommeste Disciple.

Vi beder Trøstens Gud være hos disse sørgende i Casland og hjælpe dem i deres store Nød.

R. A. Christensen.

Ballard, Wash.

Et venligt „Surprise“ Selskab blev givet Mrs. Jver Johnson den 28 Dec. Hun med Børnene tænker at flytte til Vancouver, V. C., hvor Mr. Jver Johnson og Mrs. D. O. Song har begyndt at fabricere „Parlor Door Hangers.“ Vi ønsker dem Lykke.

Washou, Wash.

Washou Menighed holdt sin Juletræsfest Juleaften. Ungdomsforeningen havde dekorert Kirken og Træet meget tiltalende og smagfuldt. En stor Forsamling fyldte Kirken. Børnene udlerte sine Sager meget godt, og Sangforet forberedte Festsigheden med et par Sange. Enhver af Søndagsskolens Børn blev belønnet med Gaver. Menigheden havde heller ikke forglemte sine Prestefolk. Ogsaa ti Dem var det lagt pene Gaver under Træet. En Kollekt paa \$7.00 til Alaska og Sechreudermisjonen blev optaget.

Ved Gudstjenesten Juledags Eftermiddag var Kirken atter fyldt. Foruden Korfang, sang Mrs. Eger en Solo.

Onsdag Aften den 24de Januar holder Pastor R. A. Christensen fra Stanwood et Foredrag med Overskriften over Alaska. En rimelig Adgangspris vil bli forlangt. Indtægterne gaar til Kvindeforeningens Arbejde. Glem ikke Dittoen! Kom alle! Både Foredraget og Billederne kan anbefales paa det bedste.

Onsdag den 16de Januar kl. 2 holdes det aarlige Menighedsnæde med Salg paa Embedsmænd. Et hvert stemmeberettiget Medlem bør være tilstede. Alle de andre er ogsaa

velkomne. Følgende har ansøgt om Optagelse: S. Christensen og Søn, Miss Julia Eiden. Vi haaber, at flere vil slutte sig til os.

Søndag Formiddag den 22de Januar præder Pastor D. A. Bjerte fra Bellingham i Sakon Kirke.

Port Madison, Wash.

Selskabsfest. I Port Madison fejredes Verdag den 26de November en hyggelig Selskabsfest. Paa den Dag var det 25 Aar siden, at Mr. og Mrs. J. Jacobsen gav hinanden Haanden og lovede at staa sammen i gode og onde Dage. Børnene havde dekorert Huset smagfuldt, og inde i Stuestuen stod to lange Borde fyldte med mange gode Sager. Om disse beredes Kvindeforeningens Medlemmer — Foreningen var nemlig indbudt til at holde sit Møde under Fjellen — og de andre indbudne. Efter Afsungelsen af Salmen „Lov og Tak og evig Ære“ holdt Pastor Eger en Tale til Brudeparret, hvorefter han overrakte dem paa de tilstedeværendes Bøgne et vakkert og kostbart Kuffet og The Service af Solo. Ved halv 11 Tiden drog hver til sit med Hjerte af at ha' tilbragt en hyggelig Fests.

Onsdag efter Jul mødte Kvindeforeningen hos Mrs. Sam Olsen. Omkring mange var mødt frem — dog flere havde ha' været tilstede. Under Mødet blev Jens Asbjørnsens lille Datter og Rasmus Groffes lille Gut bragt til Talsmen. Herren holdt sin maanedige Raad over disse og brovare dem i Falden indtil Enden! Foreningen møder næste Gang Fredag den 27de Januar hos Mrs. Hjalmar Jacobsen. Lad os da alle møde frem! Det havde glædet og styrket at se en stor Flok samlet.

Waide Madison og Miller's Van Menigheder har valgt sine Delegerer til Mødet i Ballard den 21. Januar til 26de.

Tracuton, Wash.

I Tracuton holdtes Julegudstjenesten Tirsdag den 18de Juledag. Omkring mange havde mødt frem. Efter Gudstjenesten holdt Søndagsskolen sin Juletræsfest. Børnene gjorde sine Sager godt. Et Par af Børnene havde lært store Dele af Juleevangeliet og af Johannes Evangeliums 1ste Kapitel udenad.

Ry Kirke. I Tracuton begynder Menighedens Folk at tale om at bygge Kirke. Menigheden er just ikke

stor, men hvor man vil noget, kan man ogsaa udrette noget. Kvindeforeningen er liden, men har hidtil gjort meget for en fremtidig Kirke.

Næste Gudstjeneste holdes Søndag den 15de Januar, kl. 11.

Wilson Creek, Wash.

Julegudstjeneste holdtes Fredag den 30te hos Martin Johnson. Omkring mange var mødt frem. Næste Gudstjeneste holdes hos Pedersen første Søndag i Februar kl. 3.

Astoria, Ore.

Dødsfald. Søndag den 11te Dec. døde Otto Bangsund, Mr. og Mrs. O. A. Bangsunds eneste Søn. Han havde arbejdet i de sidste 2 Aar som Bremser i Merced, California. I den senere Tid havde han følt mindre vel, men troede dog, at det alligevel vilde gaa over. Men senere udartede det sig til Nerveseber, samt „abscess on the brain“ og trods al mulig Lægehjælp og den omhyggeligste Pleie stod man dog hjælpeløs. Søndag Morgen, 11te Dec. kl. 4 døde han paa Hospitalet.

Hans Moder reiste derned og var hos ham de sidste Dage; tidligere havde han boet hos sin Søster, som er gift med Konduktør Hoffman, som bor der.

Hans jordiske Levinger blev bragt hertil Ogen, hvor han havde tilbragt sine Barndomsdage og Ungdomsaar. Han var ved sin Død lidt over 22 Aar og var saaledes endnu ung og han havde en lovende Fremtid for sig; men Guds Tanker var anderledes, og skjønt det er tungt for de sørgende efterladte, saa vil vi dog haabe, at han ogsaa her har gjort alle Ting vel og derfor til det bedste Fredag den 16de holdtes Begravelse, og en stor Vennekreds var fremmød for at bevise den afdøde den sidste Ære. Som et Bevis paa, at han havde en stor Vennekreds ogsaa der, hvor han i det senere havde sit Ojem, var alle de Blomster, som var lagt paa hans Poarre for Riget sendtes hertil, det saanne viste sig ogsaa her ved Begravelsen.

Afdøde har i flere Terminer freventeret vort Akademi i Parkland, Wash.

Det var vistelig et tungt Slag for Familien at mistes med deres eneste Søn og Broder, og dog — saalænge som vi er her i Verden, er ingen fritaget fra dette — engang, fortære eller længere Tid her, saa vil Guds Hånden komme for enhver af os, derfor måner det til at leve jaaledes, at vi kan jannes der, hvor det ikke mere

skal være nogen Sorg eller Afslidelse, men evig Glæde.

Men da Gud rigelig trøste de sørgende efterladte og erstatte Savnet med sin rige Besigtigelse.

Den lille Figejorening besluttede paa et af sine sidste Møder at lade Gulstroppe i Kirken, ogsaa i Koret, Gulvet mellem Vængene, Trappen op til Galleriet, samt Flush paa Stuefaldet. Dette er ogsaa allerede gjort. Den allerbedste „Carpet“, Wilson Velvet, blev kjøbt i grøn Høje, og Julebog blev den for første Gang laget i Brug. At det var en meget paa Gode til Menigheden er selvfølgelig. For alt er færdigt, andre smaa Forberedinger er nemlig ogsaa gjort, vil de have lagt ud over et hundrede Dollars. Vi siger hjertelig Tak for alt.

Juledag var Kirken fyldt til Trængsel. Det er reynmuntrende; saaledes skulde det være til hver Søndag. Og det kan vi let, dersom vi alle møder op. Ved det nye Aar gjør man som Regel mange Forsætter. Lad et blive dette: Over Søndag vil jeg møde frem til Gudstjenestene.

Kvintorsfest. — Kvindeforeningen, som altid arbejder flittig, fandt paa sit sidste Møde, at dens Ansøkebeholdning ikke var saa stor som den burde være ved Karet's Slutning. En Ide fattedes, den nemlig at servere en rigtig norsk Supper Nytaarsaften. Som sagt, saa gjort. Aftenen kom, og der var en Overflod af alle Slags gode Retter. Supper blev serveret fra kl. 6 til 10:15. Der spistes bele denne Tid, og alligevel havde Kvindene endnu saa meget igjen, at de kunde servere Mad en Aften til; dette blev ogsaa gjort. Forsamlingen satte sig overmaade vel tilfreds med Beværtningen. Heller ikke mindre tilfreds var de gode Kvinder; thi Udfaldet var godt, og Ansøkebeholdningen blev betydelig forøget.

Klokken 10:30 begyndte da Midnatsgudstjenesten, og ret mange overvar den. Saa takkede man hinanden for det gamle Aar og ønskede herved et godt og vellykket Nytaar.

Køstbart men ikke durt.

En Engelmænd, som reiste igjennem Sverig lagde Mærke til den Umog, som man gjorde sig for at opdrage Børnene, og spurte, om det ikke var kostbart. Man svarede ham: „No det er kostbart, men det er ikke durt. Der i Sverig ere vi ikke rige nok til at lade et Barn vore op i Uvidenhed, Elendighed og Forbrudelse, saa at det bliver en Svæbe for Samfundet og en Skam for sig selv.“

Life Sea, Wash.

Det var spændende at se en japans stor forsamling paa Kvaarsdagen, godt og vel et par Tusind voksne Tilhørere. En Del kom, som de ofte gjør — med Dampbaaden Torus fra Kelettas Klublag. Mr. J. Purse, der med Familie oslig har grundet sig et Hjem her, havde godt spærmet Skolehuset, saa det var rigtig kofeligt at komme ind baade for dem, der i den høje Morgentid havde fiddet en Tid enten paa Sengen eller i Vaaden. I Høfder kom Tak for en saadan Venlighed. Godt Kom og Tak for det gamle! Vad os i den kommende Tid samles flittig som paa denne Kvaars første Dag og endda bedre om hans Ord, som selv — om end uvanlig — dog altid er midt iblandt dem, der kommer sig i hans Raad. Deres selv minde os alle derom. Denne Gang kunde vi foruise os ogsaa ved Ordførelser. Miss Margot Sende, en Graduate af Parkland Lutheran Academy, spillede for os under Gudstjenesten. Tak, som igjen.

Conrad Gaard, en af Parkland Studenterne, besøgte ved det gamle Mars Slutning fordoms Besøgende og Nummerater her

Sor Sen Nathan Pedersen har i længere Tid været borte. Vi ønsker ham en god Bedring.

Miss Jenny Pedersen, af Tacoma, afslagde Kvaars Besøg hos Jar, Mar og Søfende.

South Bend, Wash.

Gamle Presten besøgte os i Julen, han var Mr. og Mrs. Strønnes Gæst. Første Juledag havde vi vor Gudstjeneste paa A. Amthons Hall med Juleprædiken og Alterang. Vi havde det søfeligste Juleevir, mildt og delof Søfning; men Tilhørerskaren burde se ho været noget talrigere. Tea Hallen gif Presten besøg i Vaaden for paa Eftermiddagen at besøge Raymond.

Cecar Kallstad, en foedums Uler af Parkland Lutheran Academy, besøgte ogsaa sine Forældre i Bon Gaar i Julen, allerede Mandag reiste han tilbage til Portland ledsaget af sine Forældre, Mr. og Mrs. S. Olson.

Miss Sophie Knutson holdt Julen i Seattle.

Mr. og Mrs. C. Knutson af vor Menighed her har for en Tid siden

folgt deres Hjem i South Bend og vil husekomme hende med en Skrivelse, saa er hendes Adresse: Alderdomshjemmet, Staughton, Wis., E. V. Sanglid, Staughton, Wis., 8. Nov. 1910.

Parland Parnehjem.

Onsdag den 28de December fandt en meget behagelig Overtraffelse Sted i Parnehjemmet. Det en Flok af Kvinder fra Tacoma afslagde os et særdeles venligt Besøg. De bragte med sig en Menge Naboer af forskellig Slags. Bordene blev dækkede med deilige Retter, og her fik Værene gæste sig til gode med saadanne Sager, som vi kun sjeldent har Maad til at spærte dem med. Efterat Værene var bleve forlojede, blev Bordene dækkede paa, og om var det de voksne, som fik tage til sig af den righoldige Forretning. Efterat alle var bleve mættede, var der endnu for meget Mad tilovers, at Værene kunde faa sig et fuldt Maaltid. Pastor Parstad var tilstede og lofede Kvindernes for deres Gudstjeneste. Udena Eftermiddagen kullede disse sig til et Næde for at maadlaan om hvorledes de bedst skulde ordne sin Virksomhed, hvis Maal det er at underrette Parnehjemmet. De arrede beslægtede bragte os med sig en Del Blader. Dette er dog ikke den første Gang, at de har lagt sin Betænkelse for Parnehjemmet for Dagen, men det er første Gang, at de i Flok og Følge har afslagt det et Besøg. Denne Anledningsforlejlighed er Mrs. Han, og Mrs. Nelson er dens Sekretær. Paa Parnehjemmets Vegne fremarter jeg vor hjertelige Tak for de gode Gæster, som den har ladet os blive til Del. Jeg frem til den hjertige, hvad din Sjæl har Lust til, og med en blende Sjæl, da skal dit Ans overinde i Mærket og dit Malm tørde som Bliddagen. Og Derres skal lede dig af Tid og Maal mætte din Sjæl paa lærer Steder, og dine Ven skal han stærke, og du skal værde som en vandelig Gave og som et Allevæld, hvis Vaade ikke flaar fell. Cf. 58, 9, 10.

Jacob Rinde.

Sari Rudi.

Den bekendte Sangleilspillerise Sari Rudi, som nu i en Blæffe af Mar har reist omkring blandt den norffe Befolkning herover og hvilket, har nu kuffet til Søndens Alderdomshjem ved Staughton, Wis., for der i Fred og Ro a tilbringe sine sidste Dage. Hun vil afenem disse Vinter frembare sin hjerteligste Tak til alle, som har været hende behjælpelig paa hendes Reiser, og om det er Venner, som

vil husekomme hende med en Skrivelse, saa er hendes Adresse: Alderdomshjemmet, Staughton, Wis., E. V. Sanglid, Staughton, Wis., 8. Nov. 1910.

RYDNINGSSALG!

Fra nu af indtil 1. Januar 1911 vil jeg sælge billig hols min Varebeholdning, bestaaende af

KOLONIALVARE, MEL, POKER, HØ, KORN, ARBEIDSBUKSER, TRØIER STRØMPER, HANSKER O. S. V.

Kjøkkenvarer, Spiger, Bliktøl og mange andre Gjenstande. Alt sælges med fem pct. Afslag for kontant. Paa Henstand vil den sædvanlige Pris blive forlangt. Nu er Tiden at spare Penge. Kom ind og undersøg Priserne.

BROCK JOHNSON

Square Deal Cash Grocery.

"DEPENDABLE BRAND"

God Kaffe — Rig Kaffe
Velsmagende Kaffe
Smager bedre, Varer længre
Tre Pund for \$1.
Dwight Edwards Co.
Portland, Ore.

W.P. Fuller & Co

1117-19 A Street

Vi anbefaler vort store Oplag af

Maling, Olje, Glass, Døre og Vinduer

Vi har det største assortment og er det betydellagte Handels-Hus i denne Branche i Nordvesten. Phones:

Main 1067—Home A-6015
Tacoma, Wash.

CHICAGO DENTISTS, Inc.

Alt Arbeide garanteres 12 Aar
Betal naar De kan
Aaben hver Aften
Main 2918 A-1464
1124½ Pacific Ave. Tacoma

Dr. E. J. Torney; Practice limited to diseases of Eye, Ear, Nose and Throat; Glasses fitted. — Kloffa Bldg., Bellingham, Wash.

COME TO PARKLAND

Tacoma's best suburb. For information regarding lots, acreage or farms write to

P. A. Johnson
Office in Parkland
Barber Shop

Just received

500 PAIR OF MEN'S, WOMEN'S VELVET AND FELT SLIPPERS
50c a Pair

All sizes. Same for Misses and Children, 50c and 35c.

L. H. SESSIONS

315 11th St. Bet. C and D

FERN HILL MEAT MARKET

H. Berger, Proprietor
Dealer in

Fresh, Salt and Smoked Meats
Live Stock of All Kinds
Bought and Sold
Telephone Main 7839
Fern Hill and Spanaway

Oplag fra Luther Publ. House.

Steamship Agency

Billetter paa alle første Klassefines Linier

VISELL & EKBERG

1321 Pacific Ave.

J. B. Ternes, Pres. and Mgr.

Telephones: Main 43 Home 4343

TACOMA CARRIAGE AND BAGGAGE TRANSFER CO.

Office 904 A Street

Hacks, Carriages, Baggage Wagons, Tally-Ho at All Hours
Private Ambulance Perfect in Every Detail

Hand Your Checks for Baggage to Our Messengers who will Meet You on All incoming Trains
Tacoma, Wash.

OUR'S IS BETTER DENTISTRY
ELECTRO DENTAL PARLORS
THEATRE BUILDING 9th & C Sts

Gaver til Josephine Alderdomshjem i Stanwood, Wash.

Fra Post. W. Gorge i Decorah, Iowa, \$3.00; fra Mr. A. R. Thompson, Oberlin, N. D., \$5.00.

R. B. Leque, Kasserer. Fra R. V. Lopic, Stanwood, 1 Kasserer Kbhler.

Fra Mrs. I. Carlson, Florence, 1 Sæl Kbhler, 10 lb. "Comb Honey."

Fra Mrs. D. Danielsen, Stanwood 1 "Rug" og "Sofapillow."

Fra Mrs. E. B. Keep, Stanwood, 3 Ote. Jelln.

Fra John Myron, Camano, Wash., 1 Sæl Kbhler.

Fra Mrs. I. E. Sotra, Stanwood, 2 "Wince pies," 2 "chickens" og 1 Julekake.

Fra Mrs. B. Selland, Stanwood, Nordanger Brød til Jul.

J. W. Selland, Bestyrer.

En Kristen i Verden.

En fand Kristen, som lever i Verden er sig et Stib, som seiler paa Havet. Vandet, som er omkring Stibet, bringer det ikke til at synke; men derfor Vandet kommer ind i Stibet, da synker det. Saaledes er det ogsaa med den Kristne. Han afdelagges ikke ved at leve i Verden; i Verden maa han nemlig leve, saa længe han er i Sjædet. Men han afdelagges, naar Verden kommer til at leve i ham.

Bil ikke lære noget Haandverk.

"Jeg vil ikke lære noget Haandverk!" skreg en Chicago Gut til sin Fader. Men, naar det gjaldt at lære et Haandverk, var der blot et Spørgsmaal om Tid; thi, inden Karet var omme, spekulerede han paa at lære Sadelmager-Haandverket i Tugthuset.

Alle nu netop.

Kassererne fortælle en Historie om, at da de Bise fra Esterland reiste for at finde Jesusbarnet og bleve uvelledede af Stjernen, som gik foran dem, traf de paa en gammel Stone, som holdt paa et arbejde paa Noget. "Kom med os," sagde de, "vi rejse for at finde det himmelske Barn; kom med os du ogsaa!"

"Jeg skal komme strax, men ikke nu netop," sagde hun. Jeg skal komme strax og tage Eder igjen og finde ham." Men da hun var færdig med sit Arbejde, vare de Bise gaaede, Stjernen var forsvunden, og hun fandt ham aldrig.

Jeg hender ingen større Gætte end at bekjende Kristus og ingen større Skam end at fornekte ham. — Marcus.

Er de faude troende fan, saa se du til, at du bliver funden blandt den lille Døb. — Starke.

Guds Nigr i vor Midte hjælper os ikke, naar det ikke trænger ind i vort Hjerte.

3 SNAPS

5-room house and 3 lots \$1,000.00
6-room house and 6 lots \$1,400.00
7-room house and 7 lots, \$2,200.00
Only one block from Pacific Lutheran Academy and less than two blocks from car line.

See or write

E. O. ERICKSON
Parkland, Wn.

MRS. ENGE

Norsk Jordemor.

Maskin-Strikning modtages.

Tel. M. 5893

Brookdale, Washington

When in need of fine

PRINTING

Wedding or business announcements, office stationery or general job work, you cannot do better in price or work than at

D. W. COOPER'S OFFICE

Tacoma Theater Bldg. Tacoma

PACIFIC DISTRIKTS PRESTER OG MENIGHEDER.

Tacoma.

Vor Frelser's Ev. Luth. Kirke, Hj. af 17de og So. J Sts., Cable og So. K St. Cars. Gudstjeneste hver Søndags Formiddag Kl. 11, Aften Kl. 8. Søndags-skole Kl. 9:30.

Portland, Ore.

Gudstj. hver Søndag Formiddag Kl. 11 i Vor Frelser's Kirke, Hjørnet af E. 19th og Grant Sts. Tag Sellwood eller W. R. eller W. W. Sporvogn til Grant St. Past. O. M. Holden, Past. R. O. Thorpe, 425 E. 10th St. Telephone: East 621, B 1729.

Gudstj. den sidste Søndag i Maanedoen Kl. 3 Eftermiddag.

Rainier.

Gudstj. hver tre Uger Mandags Kveld.

Kelso.

Gudstj. efter Tillysning. Santa Barbara, Cal. Gudstj. hver Søndag Form. Kl. 11, undtagen 2den og sidste Søndag i Maanedoen, da Gudstj. holdes Kl. 7:45 Aften. Kirken ligger paa Hjør. af Bath og First St. Tag Oak Park Car. Tel. Home 1218.

N. PEDERSEN, Pastor.

Ballard (Seattle).

Zionskirken, 56de Gade nær 29de Av. Høimesse 11. Aftensang 8. Søndags-skole 9,45. Ungdomsmøder onsdag 8,15 B. E. Bergesen, prest. Træffes skrest 9 morgen og 7 aften. 5613 30te Av., Telefon: Ballard 1306.

Vashou—Gudstj. 1. og 3. Søndag Formiddag Kl. 11.

Olalia Gudstj.—3. Søndag Kl. 4 Eftm. og Kl. 8 Aften. 1. Tirsdag Kl. 8 Aften. Kustoa Gudstj.—Efter Tillysning. Gig Harbor Gudstj.—Efter Tillysning. Phone Malm 3910 OLAF EGGER, Vashou, Wash.

Orilla Gudstj.—2. og 4. Søndag, Kl. 10:45.

Gudstjeneste hver Søndag Form. Kl. 11, undtagen den sidste Søndag i Maanedoen. Engelsk Gudstj. om Aftenen Kl. 8 1ste og 3die Søndag i Maanedoen.

Bariow.

Silverton, Oregon.

Gudstj. sidste Søndag i Maanedoen, Form. Kl. 10:30 paa norsk og Aften Kl. 7:30 paa engelsk. 2den Onsdag i Maanedoen, Kl. 7:30 Aften paa norsk.

Sodaville.

Gudstj. efter Tillysning.

McKen.

Bethel Menighed, Gudstjeneste 1ste og 3die Søndag i Maanedoen Kl. 3 Eftermiddag, vekselvis norsk og engelsk. A. O. WHITE, Pastor.

Oakland, Cal.

St. Paul's English Ev. Luth. Church, 32nd & Linden Sts. Services Sundays at 11 a. m. and 8 p. m. Sunday school 10 a. m.

Fruitvale.

Masonic Hall, Sunday School every Sunday 2:30 p. m.

Russell.

Services, 4th Sunday, 7:30 p. m.; Sunday School, 6:30 p. m. B. H. HUSTVEDT, Pastor.

Astoria, Oregon.

Astoria første norske ev. luth. Kirke af Den norske Synode, Hjørnet af 29de og Grand Ave: Gudstjeneste hver Søndag, undtagen den første i Maanedoen; Formiddag Kl. 10.45 og Aften Kl. 8.

Quincy.

Gudstjeneste den første Søndag i Maanedoen Kl. 11 Formiddag.

Oak Point og Alpha, Wash. Gudstjeneste efter Tillysning. THEO. P. NESTE, Pastor. 417—29th Street, Astoria, Ore.

Genesee, Idaho.

Vor Frelser's—Gudstjeneste tredie-iver Søndag Kl. 11 Form. The Eng. Lutheran—Gudstjeneste trediehver Søndag Kl. 3 Eftm.

Potlatch, Idaho.

Gudstjeneste trediehver Søndag Kl. 2:30 Eftm. og 7:30 Aft.

Clarkston, Lewiston, Kamiah, Palouse Gudstjeneste efter Tillysning. O. C. HELLEKSON, Pastor.

Seattle.

Immanuel's Iotherske Kirke af den norske Synode, Hjørnet af Pontius Ave. og Thomas St.—Lake Union eller University Sporvogn til Thomas St., saa to "Blocks" vest (ned Bakken). Gudstjeneste hver Søndag Formiddag Kl. 11 og Aften Kl. 8. Søndags-skole Kl. 9:45. H. A. STUB, Pastor. 1215 Thomas St. Tel.: Main 4438.

Stanwood, Wash.

Trefoldighed—1ste Søndag i hver Maaned Gudstjeneste paa engelsk Kl. 7:30. 2den, 3die og 4de Søndag Kl. 11 Form. norsk Gudstjeneste.

Frederick.

Gudstjeneste 1ste Søndag Kl. 11

Camano.

Gudstj. 2den og 4de Søndag Kl. 3 Efterm.

Florence.

Gudstj. 3de Søndag Kl. 3 Efterm. M. A. CHRISTENSEN, Pastor.

San Francisco.

The Trinity English Evangelical Lutheran Church, 2222 Howard St., near 18th St., San Francisco; residence, 2222 Howard St. Services: Sundays at 11 a. m.; Sunday School at 10 a. m.; Sunday School in San Bruno Chapel every Sunday at 3 p. m. E. M. STENSRUD.

3316—19 St. Phone: Market 3148.

PACIFIC DISTRIKTS PRESTER.

Anberg, O. H., Parkland, Wash.

Balson, H. E., Silvana, Wash.

Borup, P. Cor. A & Pratt St., Eureka, Blåkkon, L. Hox 175, Rockford, Wash.

Brelvik, G. I., Parkland, Wash.

Bergesen, H. E., 1727 W. 56th St., Seattle, Wash.

Bjerke, A. O., 1818 Donovan Ave., So. Bellingham, Wash.

Borge, Olaf, Box 14, Lawrence, Wash.

Brevig, T. L., Stanwood, Wash.

Carlson, L., 554 Harrison St., San Francisco, Cal.

Christensen, M. A., Stanwood, Wash.

Dale, J. O., Bothell, Wash.

Eger, Olaf, Vashou, Wash.

Fosmark, C. M., Coeur d'Alene, Idaho.

Foss, L. C., 2930 Lombard Ave., Everett, Wash.

Grönsberg, O., 1694 Howard St., San Francisco, Cal.

Hanson, G. A., Almira, Wash.

Harstad, B., Parkland, Wash.

Helmsdahl, O. E., 6044 So. Warner St., Tacoma, Wash.

Helleksen, O. C., Route 1, Genesee, Idaho.

Holden, O. M., 425 E. 10th St., Portland, Ore.

Hong, N. J., Prof., Parkland, Wash.

Hustvedt, S. B., 2002 Filbert St., Oakland, Cal.

Johansen, J., 204 J St., Fresno, Cal.

Lane, Geo. O., 1450 Iron St., Bellingham, Wash.

Mikkelsen, A., Prof., 796 N. Anderson St., Ellensburg, Wash.

Neste, Th. P., 417—29th St., Astoria, Oregon.

Norgaard, C. H., E. 356 Third Ave., Spokane, Wash.

Ottosen, O. C., Chinook, Wash.

Stub, H. A., 1215 Thomas St., Seattle, Wash.

Rasmussen, L., North Bend, Coos Co., Oregon.

Stensrud, E. M., 3316 19th St., San Francisco, Cal.

Pedersen, N., 1516 De La Vina St., Santa Barbara, Cal.

Peterson, H. S., Prof., Parkland, Wash.

Preus, O. J. H., 2619 Paloma Ave., Los Angeles, Cal.

Tjernagel, H. M., Teller, Alaska.

Thorpe, R. O., 425 E. 10 St., Portland, Oregon.

Toråge, D. W., Tacoma, Wash.

White, A. O., Silverton, Oregon.

Xavier, J. U., Prof., Parkland, Wash.

Xavier, N. P., Parkland, Wash.

Anderson, Andrew L., Kasserer for Indrentastionen i Pacific Distrikt, Stanwood, Wash.

Anberg, O. H., Kasserer for Parkland Ranchehjem, Parkland, Wash.

Selland, J. M., Bestyrer for Josephine Alderdomshjem, Stanwood

SCANDINAVIAN AMERICAN BANK

of Tacoma
 ASSETS OVER
TO MILLIONER DOLLARS
 955 Commerce St.
 Aaben Lørdags Aftener
 4 Percents aarlig Rente
 Lægger vi til Spareindskud to Gange
 om Aaret
 Begynd nu med \$1.00 eller mere.
 J. E. Chisberg, Pres.; W. H. Pringle,
 V.-Pres.; O. Granrud, V.-Pres.; Er-
 nest C. Johnson, Cashier; J. P. Vi-
 sell, Gust Lindberg, Ernest Lister,
 Directors.

DR. J. L. EYNNING

Norsk Læge
 French Block, 13th and Pacific Av.
 Kontor Timer—2 til 4 Eftm. Om
 Søndagene ifølge Aftale
 Kontor Tel. Main 7471; Res. 7364
 Tacoma, Wash.

DRS. RAWLINGS BROS. AND BROWN

Tandlæger
 317-318 Warburton Bldg.
 Telephone Main 5195
 Cor. C & 11 Sts., Tacoma, Wash.

**Olympia Boats
 "GREYHOUND"**

(Lands Flyer Dock)
 Leaves every day 9:45 a. m. and
 4:00 p. m. — Returning leaves
 Olympia 6:30 a. m., 1 and 4 p. m.
 Fare 75c.; Round trip \$1.25
 Meals 50c.

OLYMPIA & TACOMA NAV. CO.
 Main 5308 *4308

STUDENT SUPPLIES
 of all kinds.

VAUGHAN & MORRILL CO.
 926 Pacific Ave. Tacoma, Wn.

ANTHONY M. ARNTSON

Norsk Advokat
 606-7 Fidelity Bldg.
 Phones Main 204; A-1204
 Tacoma Wash.

EVANS-SOOW CLOTHING CO

1213 Pacific Avenue
 Tacoma
 Ny norsk Herrekilde-Forretning.
 Alt nyt og moderate Priser
 Kom og besøg os!

BANK OF STANWOOD

Assets over 1/4 Million Dollars
 4 pCt. lægges halvaarlig til Spare-
 banksindskud samt til almindeli-
 ge Indskud paa længere Tid.
 H. C. ANDERSON, Pres.
 S. A. THOMPSON, Vice-Pres.
 W. C. BROKAW, Kass.
 Direktører:
 H. C. Anderson, S. A. Thompson,
 G. Nicklason, F. H. Giard
 W. C. Brokaw.

Lien's Pharmacy

Etaminapilf Apotek.
 Ole B. Lien. Harry B. Selvir
 DRUGS, CHEMICALS,
 TOILET ARTICLES,
 Recepter udfyldes nøjagtig
 M. 7214 1102 Tacoma Ave.

C. O. LYNN CO.

Skandinavisk Begravelsesbureau
 910-912 Syd Tacoma Ave.
 Tacoma, Wash.
 Main 7745 A-4745

C. C. Mellinger & Co.

Begravelses-Direktører

 Kapel udstyret
 som Hjem
 Rerf og Tøft tales.
 510 Syd Tacoma Avenue
 Tel. A1251—251 Tacoma, Wash.

J. P. AABERG

Photographer

1217 1/2 Pacific Ave. Tacoma



IMPORTANT!

Your Eyes have a direct and very powerful influence on your nervous system. Eye strain causes most ills you suffer from. — If in doubt or you need help, consult me. It will cost you nothing to know.

If I make your glasses they will not only be optically correct, but frame will fit right, neat and stylish.
 Repairing done. We make a study of eye sight testing, spectacle fitting in all of its branches.

DR. BAILEY
 OPTOMETRIST
 609 Providence Bldg.

The Pacific Lutheran Academy AND Business College

Skolen har dette Aar de følgende Lærere : N. J. Hong, A. B., Bestyrer; J. U. Xavier, A. B.; Miss Anna Tenwick; W. J. Sherman, M. Accts; H. B. Peterson, A. B. S.; Mrs. Guri Fjelde, Preceptress; Inga D. Hong; Alma Hansen, B. Mus.; G. H. Nerison, Olive Christensen
 Vinter Terminen begynder den 3die Januar, 1911.

Skolen tilbyder grundig Undervisning i de følgende Afdelinger:

I den forberedende Afdeling optages Elever, der ikke er bleven færdige med "Common" Skolen, samt Nykommere og andre Nybegyndere, der særlig vil lære Engelsk.

I Forretningsafdelingen undervises i Bogholderi, Skrivning, Regning, Håndelslov og andet, der hører med til en faldstændig Uddannelse for Forretningslivet.

I den stenografiske Afdeling undervises i Hurtigskrift, Maskinskrift, Korrespondance, med mere. Skolen har gjort det til en Specialitet at uddanne Stenografer, der kan skrive Ord for andet af lange Taler eller Forhandlinger.

I Normalafdelingen undervises i alle Fag, der kræves til en "First Grade Teacher's Certificate." De, som ønsker at forberede sig til Lærere i vore Menighedsskoler, vil blive givet al mulig Anledning til at dygtiggjøre sig i de Fag, som særlig kræves for dette Arbejde, saasom Norsk, Religion, Sjølelære, Kateketik m. m.

I den klassiske Afdeling eller College Afdelingen, optages Elever, der har gennemgaaet Common Skolen, vort forberedende Kursus eller en af vore Menighedsskoler. Der undervises i Engelsk fem Aar, i Latin fire Aar, i Norsk fire Aar, i Tysk tre Aar, i Græsk to Aar, i Matematik to Aar, i Naturvidenskaber tre Aar, i Historie to Aar.

Graduenter fr adenne Afdeling vil uden Vanskelighed kunne indtræde i "Junior"-Klassen ved Luther College eller et andet College af første Rang.

Ældre og mere modne mandlige Elever, der ønsker at optage det theologiske Studium i den praktiske Afdeling ved vort Seminar i St. Paul kan ved Pacific Lutheran Academy faa den nødvendige forberedende Undervisning.

I Musikafdelingen undervises i Piano og Orgelmusik samt Sang.

Undervisning, Kost, Logi og Vaak koster \$180 for det hele Skoleaar, \$127 for seks Måneder, \$67 for tre. Det hele koster altsaa ikke mere, end hvad man man betale for bare Kost og Logi i Byens paa Vestkysten.

Nærmere Oplysninger kan faaes ved at tilskrive Skolens Bestyrer N. J. Hong, President, Parkland, Wash.

F. J. LEE

1ste Klases norsk
 Fotografist
 Studio, Main 2249
 Res., Main 3630
 1535 Commerce St
 Tacoma



BEN OLSON CO.

Plumbing
 and Heating
 Main 192—A 2392
 1130 Commerce Street
 Tacoma Wash.

BERGLUND BEOS.

Kaffe-Hus
 Bedste Sort Kaffe i Byen med Flo-
 de, Sukker og Kager for bare 5c.
 Hurtig Devertning
 1305 Commerce St. Tacoma

FISHING TACKLE

Base Ball and Tennis Goods
THE KIMBALL GUN STORE, Inc.
 1303 Pacific Avenue
 Tacoma



Vi anbefaler et rigt Udvalg af bedste Sort Bicykler af nyeste Fabrikat. Pris \$25 til \$50. Ligeledes alle Slags Haandverks-Redskaber, Jerumaterialer og alt tilhørende en første Klases Jernvareforretning. Norsk Bestyrelse. Telefon:
Washington Hardware Co.
 Main 171; A-3171
 928 Pacific Ave. Tacoma